



Para su publicación inmediata: 06/04/2017 GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

EL GOBERNADOR CUOMO INDICA A LAS AGENCIAS ESTATALES QUE TOMEN PRECAUCIONES PARA EVITAR INUNDACIONES DEBIDO A LAS FUERTES LLUVIAS QUE SE ESPERAN HOY Y EL VIERNES

Alertas y Advertencias de Inundaciones en Vigor en la Mayor Parte de Nueva York

Existe Potencial de Inundaciones de Menores a Moderadas en Arroyos, Ríos, Zonas Bajas, Áreas Urbanas y Áreas con Drenaje Insuficiente

El gobernador Andrew M. Cuomo indicó hoy a las agencias estatales que se preparen para solucionar problemas causados por inundaciones en todo el estado y exhortó a todos los neoyorquinos a que tomen medidas para asegurarse de estar listos para las lluvias torrenciales que comenzarán el día de hoy y seguirán hasta el viernes. La lluvia será intensa en ocasiones y la combinación de los deshielos y la caída torrencial de lluvia podría ocasionar inundaciones moderadas en ríos y arroyos ya crecidos, zonas bajas, áreas urbanas y áreas con drenaje insuficiente. En la región Oeste de Nueva York, algunas áreas podrían ver entre una y cinco pulgadas de nieve en las zonas altas conforme el sistema se mueve a través del estado.

“Con el pronóstico de lluvias torrenciales, estoy instruyendo a las agencias estatales para que se preparen ante posibles inundaciones y exhorto a los neoyorquinos a que tengan precaución y se mantengan a salvo”, **dijo el gobernador Cuomo**. “Los neoyorquinos deben estar preparados para posibles condiciones peligrosas al viajar y las agencias estatales estarán alertas y preparadas para ayudar a las comunidades de todo el Estado si surgiese la necesidad”.

El gobernador Cuomo ha indicado a la Oficina de Manejo de Emergencias y a la Oficina de Prevención y Control de Incendios dependientes de la Oficina de Seguridad Nacional y Servicios de Emergencia (DHSES, por sus siglas en inglés), al Departamento de Conservación Ambiental, la Policía del Estado de Nueva York, Parques del Estado de Nueva York, y a otras agencias estatales para que preparen personal, activos y reservas para apoyar en los esfuerzos de respuesta que pudieran surgir durante las actuales alertas y advertencias de inundaciones en todo el Estado. El Centro de Alertas Estatales y el Centro de Operaciones de Emergencia empezaron a operar un mayor control a las 8 a.m. de hoy.

Las nueve reservas regionales del Estado están preparadas cada una con una máquina colocadora de costales de arena, generadores, bombas de agua y mangueras, y hay más de 768.000 costales para arena en todo el Estado. Los rápidos

equipos de rescate de la División: Grupo de Trabajo de Nueva York-2, Equipos de Búsqueda Urbana y Rescate, botes y vehículos con ejes altos están preparados para desplegarse. Además, 20.000 sacos de arena y una máquina colocadora de costales de arena ya se han desplegado al condado de Oneida, para compartir con el condado de Herkimer, como medida precautoria.

Todos los activos de la Policía del Estado, incluidos vehículos 4x4, de eje alto y botes están listos para desplegarse. Cuatro botes inflables y cuatro botes Zodiac han sido agrupados regionalmente con equipos de buzos de rescate en aguas rápidas en todo el Estado. Se ha dado instrucciones a los oficiales para que permanezcan en alerta máxima y que supervisen las áreas propensas a inundarse por si sube el nivel del agua mientras están patrullando.

El Departamento de Conservación Ambiental (DEC, por sus siglas en inglés) está supervisando de cerca el clima y cuenta con planes y personal alerta en caso de posibles inundaciones. El DEC tiene vehículos y equipo de emergencia, que incluyen vehículos 4x4, vehículos de tarea utilitaria, botes y otros equipos para inundaciones preparados y listos para ser desplegados en caso de ser necesario en todo el Estado.

El DEC opera y mantiene 106 proyectos para control de inundaciones en todo el Estado, incluyendo diques, muros de contención y estaciones de bombeo. Estos proyectos están listos para su operación si los niveles de los ríos exceden los niveles de acción para cualquier proyecto en particular. Además, el programa de Seguridad de Presas del DEC requiere que los propietarios de presas de peligro alto e intermedio desarrollen planes de Acción de Emergencia. El DEC inspecciona estos tipos de presas en forma rutinaria. Los planes requieren la notificación a los gerentes locales de emergencias y al DEC cuando se esté desarrollando un incidente en una presa. También algunos planes requieren notificaciones de eventos de alto caudal. El DEC también asesora, a petición, a los oficiales locales en cuanto a incidentes inminentes o potenciales en presas.

En preparación para el clima severo e inundaciones, la Oficina de Parques del Estado de Nueva York ha puesto en alerta al personal y a la policía de parques para que supervisen de cerca las actualizaciones del clima y los esfuerzos de preparación frente a tormentas. La Oficina de Parques del Estado de Nueva York ha empezado a evaluar y a bajar los niveles de los lagos, a limpiar las tuberías de desagüe y a preparar el equipo necesario. Los visitantes de los parques deben consultar www.nysparks.com o llamar a su oficina de parques local para obtener las últimas actualizaciones respecto a los horarios, apertura y cierre de los parques.

El Departamento de Transporte del Estado de Nueva York (NYSDOT, por sus siglas en inglés) se prepara en forma activa para altos niveles de agua, asignando equipo y personal para realizar guardias de inundaciones, supervisar puentes conforme sube el agua y responder según sea necesario. Los equipos del DOT han estado trabajando activamente para limpiar las tuberías y cuencas de desagüe para ayudar a garantizar que fluyan libremente. El NYSDOT tiene 3.845 operadores y supervisores en todo el estado y está listo para responder con 1.463 camiones de volteo grandes, 322 cargadoras, 73 excavadoras, 21 niveladoras, 12 grúas con plataforma móvil, 17 camiones aspiradores con boquillas para alcantarillado, cinco boquillas para alcantarillado montadas en remolques, 12 camiones cisterna, 13 bombas de agua y 4 topadoras.

La Autoridad de Electricidad de Nueva York (NYPA, por sus siglas en inglés), en consulta con la Canal Corporation del Estado de Nueva York y Brookfield Renewable Partners, ha aumentado en forma preventiva las descargas de agua desde la Reserva Hinckley en el Arroyo West Canada para hacer más espacio en la reserva para la lluvia adicional que se espera. La NYPA supervisa en forma proactiva los niveles del agua y sigue descargando agua hasta que se determine que el pico de la inundación se está acercando. Si esto ocurriese, la NYPA cerrará las descargas para contener el agua, reduciendo y retrasando lo más posible picos de flujo que sobrepasen el vertedero. La NYPA opera la planta de energía hidroeléctrica Gregory B. Jarvis en el lado norte de la reserva.

Hay alertas y advertencias de inundaciones en vigor en la mayor parte del Estado:

Región Capital

- Alerta de inundación: vigente para los condados de Albany, Columbia, Greene, Rensselaer, sur de Saratoga, Schenectady, Washington y Warren hasta las 8 a.m. del sábado.

Región Central de Nueva York

- Alerta de Inundación: vigente para los condados de sur de Cayuga, Cortland, Madison y Onondaga hasta las 8 a.m. del sábado.
- Alerta de inundación: vigente para los condados de norte de Cayuga y Oswego hasta las 2 p.m. del sábado.

Finger Lakes

- Alerta de inundación: vigente para los condados de Seneca y Yates hasta las 8 a.m. del sábado.
- Alerta de Inundación: vigente para los condados de Genesee, Livingston, Monroe, Ontario, Orleans, Wayne y Wyoming hasta las 2 p.m. del sábado.

Long Island

- Alerta de inundación: vigente para los condados de Nassau y Suffolk hasta las 2 p.m. del viernes.
- Alerta de inundación costera: para las bahías de la costa sur de Western Long Island, para la tarde y noche del jueves más o menos durante la marea alta.

Mid- Hudson

- Alerta de inundación: vigente para los condados de Dutchess, Sullivan y Ulster hasta las 8 a.m. del sábado.
- Alerta de inundación: vigente para los condados de Orange, Putnam, Rockland y Westchester hasta las 2 p.m. del viernes.

Mohawk Valley

- Alerta de inundación: vigente para los condados de Fulton, Herkimer, Montgomery, Oneida, Otsego y Schoharie hasta las 8 a.m. del sábado.

- Alerta de inundación: vigente para el Río Mohawk en la Presa Delta en el condado de Oneida hasta nuevo aviso.

Ciudad de Nueva York

- Alerta de inundación: vigente para los condados de Bronx, Kings, Nueva York, Queens y Richmond hasta las 2 p.m. del viernes.
- Alerta de inundación costera: para los condados de Kings, Queens y la parte baja del puerto de Nueva York para la tarde y noche del jueves cercano al horario de marea alta.

Región Norte

- Alerta de inundación: vigente para los condados de Clinton, Essex, Franklin, Hamilton y St. Lawrence, de la mañana del jueves hasta las 8 a.m. del sábado.
- Alerta de inundación: vigente para los condados de Jefferson y Lewis hasta las 2 p.m. del sábado.

Región Sur

- Alerta de inundación: vigente para el Río Chenango en Sherburne en el condado de Chenango hasta nuevo aviso.
- Alerta de inundación: vigente para el Río Susquehanna en Conklin con afectaciones en el condado de Broome, desde la mañana del jueves hasta nuevo aviso.
- Alerta de inundación: vigente para el Río Susquehanna en Vestal con afectaciones en los condados de Broome y Tioga, desde la tarde del jueves hasta nuevo aviso.
- Alerta de inundación: vigente para el Río Susquehanna en Bainbridge con afectaciones en los condados de Chenango y Delaware, desde esta noche hasta la tarde del sábado.
- Alerta de inundación: vigente para los condados de Broome, Chemung, Chenango, Delaware, Schuyler, Steuben, Tioga y Thompson hasta las 8 a.m. del sábado.

Región Oeste de Nueva York

- Alerta de inundación: vigente para los condados de Allegany, Cattaraugus, Chautauqua, Erie y Niagara hasta las 2 p.m. del sábado.

Los flashes o alertas de inundación indican que existe una posibilidad de que se produzcan inundaciones en el área designada de acuerdo con los pronósticos actuales. Cuando se emite una alerta de inundación, los ciudadanos deberán permanecer atentos y listos para entrar en acción. Un flash o advertencia de inundación se emite cuando se ha comunicado una inundación o cuando esta es inminente. En este momento, los ciudadanos deberán tomar las precauciones necesarias y entrar en acción inmediatamente. Es esencial que los ciudadanos reciban información meteorológica actualizada durante las advertencias y alertas de inundación, ya que estas pueden avanzar con rapidez.

El mejor modo de recibir información oficial sobre las emergencias, la cual puede cambiar rápidamente, es suscribirse a NY-ALERT (www.nyalert.gov), el sistema gratuito y personalizable de notificación del Estado para todo tipo de riesgos.

El gobernador Cuomo instó a los neoyorquinos a prestar especial atención a la siguiente información de seguridad:

Preparación para Seguridad en Caso de Inundación:

- Conozca la ruta más segura desde su casa o negocio hasta un lugar seguro en caso de que tenga que salir de prisa. Prepare y practique un plan de escape familiar e identifique un sitio de reunión en caso de que los miembros de la familia se separen.
- Programe los números de los servicios de emergencia en los teléfonos de cada miembro de la familia.
- Haga una lista detallada – así como una posible documentación en video y fotos -- de todos sus objetos de valor, incluyendo su mobiliario, ropa y otras propiedades personales. Mantenga la lista en un lugar seguro.
- Acopie un suministro de emergencia de alimentos enlatados, medicamentos y material para primeros auxilios y agua potable. Almacene el agua potable en contenedores limpios y cerrados.
- Tenga un plan para sus mascotas.
- Tenga disponibles un radio portátil, linternas, baterías adicionales y equipo de emergencias para cocinar.
- Mantenga su automóvil con combustible. Si se corta la energía eléctrica, las estaciones de gasolina no podrán suministrar combustible por varios días. Conserve un pequeño suministro para desastres en la cajuela de su carro.
- Averigüe cómo la ubicación de su propiedad se relaciona con los posibles niveles de inundación. Cuando se transmitan los niveles de inundación previstos, podrá determinar si su propiedad se inundará.
- Conserve a la mano materiales tales como costales de arena, contrachapado, cubiertas de plástico y madera para detener las aguas en caso de emergencia.
- Compruebe la cobertura de su seguro médico. Las pólizas de seguros de propietarios de viviendas generalmente no cubren daños por inundación. Solo el seguro contra inundación puede proteger su hogar contra los daños por inundación. Usted puede adquirir el seguro contra inundación resida o no en una zona de inundación marcada.

Precauciones al Viajar durante una Inundación

Durante una inundación repentina, su vehículo puede constituir el mayor peligro. Los Centros para Control y Prevención de Enfermedades informan que más de la mitad de todos los ahogamientos relacionados con inundaciones ocurren cuando un vehículo es conducido hacia las peligrosas aguas de una inundación.

- No intente conducir sobre un camino inundado. Dé la vuelta y vaya por otro camino.
- Conducir sobre 6 pulgadas de agua encharcada puede ocasionar que los automóviles pierdan el control y se paren.
- No subestime el poder destructivo de las aguas de movimiento rápido. Un pie de una corriente de agua puede llevarse un auto pequeño y se requiere de solo dos pies de agua torrencial de una inundación para llevarse a la mayoría de los vehículos, incluidos vehículos utilitarios deportivos (SUV) y camionetas pick-up. El agua con una velocidad de dos millas por hora puede barrer automóviles fuera de un camino o puente.
- Tenga cuidado con las áreas que los ríos o arroyos puedan inundar repentinamente, como depresiones en las carreteras, puentes y áreas bajas.

- Si está en su automóvil y el agua comienza a subir rápidamente a su alrededor, abandone el vehículo de inmediato.

Seguridad Durante una Inundación:

- Monitoree las emisiones de la estación de radio del clima de la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica (NOAA, por sus siglas en inglés) o sus transmisiones locales de radio y televisión para obtener información.
- Si los funcionarios locales recomiendan evacuar, hágalo de inmediato. Si se le dirige hacia una ubicación específica, vaya ahí.
- Conozca dónde se encuentran los refugios.
- Como precaución previa a cualquier inundación, debe revisar los drenajes de su sótano para asegurarse de que no haya obstrucciones ni cables con electricidad en el piso. Si ya ha ocurrido una inundación de una casa o empresa, debe ponerse en contacto con sus compañías de servicios básicos para suspender los servicios de electricidad y de gas natural. En caso de inundación, nunca intente desconectar sus servicios de electricidad y gas natural. Permanezca fuera de sótanos inundados. Cables o tomacorrientes con electricidad que estén sumergidos pueden ser peligrosos; el servicio de gas natural en un sótano inundado también puede ser peligroso.
- Lleve los objetos de exterior, entre ellos los muebles, cestos de basura y otros objetos movibles, dentro de la casa, o asegúrelos a su lugar.
- Si hay tiempo, lleve los artículos esenciales y muebles a los pisos superiores de la casa.
- Desconecte los aparatos eléctricos que no pueda mover. NO los toque si está mojado o si está parado en agua.
- Proteja su hogar trabando todas las puertas y ventanas.
- Puede encontrar más consejos de seguridad para mantenerse seguro antes durante y después de las inundaciones y tormentas en el sitio web de DHSES en www.dhses.ny.gov.

###